



Pour publication immédiate : 06/08/2015

GOVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'ACHEVEMENT DU PONT ENJAMBANT CATTARAUGUS CREEK

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'achèvement dans les temps des travaux de l'un des principaux ponts enjambant Cattaraugus Creek. Le projet de 14,6 millions de dollars a permis de réaligner l'intersection des Routes 5 et 438 de l'Etat de New York à la Route 20 des Etats-Unis dans les villes d' Hanover dans le Comté de Chautauqua, de Brant dans le Comté d'Erié et le territoire Cattaraugus de la Nation Seneca des Indiens.

« Entretenir nos infrastructures est essentiel pour le bien-être de notre Etat. Nous nous sommes engagés à améliorer nos anciens ponts, qui serviront de liens essentiels dans les comtés et régions pour le commerce et les loisirs », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Avec un renforcement des mesures de sécurité et un meilleur accès pour les automobilistes, les cyclistes et les piétons, ce pont reconstruit desservira l'Ouest de l'Etat de New York pour les années à venir. »

Le pont à deux voies se trouve sur un nouvel alignement, comprenant une voie de circulation dans chaque direction avec une voie centrale réservée au virage dans les deux sens au nord du pont. Le pont comporte des accotements larges pour les cyclistes, et des trottoirs sur les deux côtés pour les piétons. Il y a un rond-point moderne avec des aménagements piétonniers qui a remplacé l'intersection signalisée de la Route 5 et 438 de l'Etat de New York avec la Route 20 des Etats-Unis. Une passerelle vers le territoire Cattaraugus de la Nation Seneca des Indiens a également été construite dans le cadre du projet.

Les projets comme celui-ci soulignent l'engagement du Gouverneur à reconstruire les infrastructures de l'ensemble de l'Etat de New York. La nouvelle conception de ce pont a été récompensée par un prix Evergreen GreenLITES en avril 2013 du Département des Transports de l'Etat de New York, qui a reconnu les réalisations et contributions du projet pour améliorer la sécurité et la mobilité tout en réduisant l'impact sur les zones sensibles au plan environnemental. Cela a impliqué l'organisation de 12 réunions publiques pour inciter à la participation, l'intégration d'équipements du projet au bénéfice des cyclistes et piétons, et l'amélioration de l'accès à la pêche au Cattaraugus Creek. Un solide programme de remplacement d'arbres, l'utilisation de techniques de

génie végétal et la plantation traditionnelle pour la restauration du corridor riverain ont également été reconnus dans le prix.

Le Commissaire du Département des Transports de l'Etat de New York, Matthew Driscoll, a déclaré : « Sous la direction du Gouverneur Cuomo, le Département des Transports de l'Etat de New York travaille en collaboration avec la Nation Seneca et les élus afin d'améliorer les infrastructures de transport dans l'Ouest de l'Etat de New York pour le transport multimodal. Ce projet offre aux communautés environnantes un nouveau pont qui améliorera la qualité de vie pour les décennies à venir. »

Le Sénateur des Etats-Unis Charles E. Schumer a déclaré : « Cet important jalon marque une amélioration sensible de la sécurité et de la facilité de déplacement à un échangeur qui posait historiquement de nombreux problèmes. Avec l'ouverture de ce pont, nous nous rapprochons davantage de la transformation de la Route 17 de l'Etat de New York en Interstate 86 dans la région de Binghamton. J'ai longtemps défendu ce projet, et travaillé dur pour débloquer des fonds fédéraux pour la transformation de cette route interétatique. Je suis impatient de voir la croissance que cette amélioration d'infrastructure majeure apportera à la région. »

La Sénatrice Catharine Young a déclaré : « Le remplacement du pont de la Route 5 de l'Etat de New York et de la Route 20 des Etats-Unis, et la création du nouveau rond-point à la jonction des Routes 5, 20 et 438 sont des éléments importants de sécurité à long terme et de planification économique pour la ville d'Hanover et les communautés avoisinantes. Le nouveau pont accueillera un gros volume de circulation, véhiculaire et piéton, et desservira la communauté pour les décennies à venir. L'annonce d'aujourd'hui que la nouvelle structure est terminée est une excellente nouvelle pour les résidents et les entreprises de la région. »

Le Député Andy Goodell a déclaré : « Je suis heureux que le Département des Transports de l'Etat de New York ait pu réaliser ce projet de pont essentiel tout en gardant les Routes 5 et 20 ouvertes à la circulation. La perte de ce pont aurait créé une situation intenable qui aurait compromis la sécurité, les services d'urgence, et le commerce local. J'apprécie aussi les efforts du Législateur de Comté George Borrello et du conseil municipal local pour faire en sorte que ce projet ait obtenu la priorité qu'il méritait. »

Le contrat de construction a été accordé à Union Concrete et Construction Corporation de West Seneca, Comté d'Erie en avril 2013.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418